

*Leonardo da Vinci*

SÄMTLICHE GEMÄLDE  
UND DIE SCHRIFTEN  
ZUR MALEREI

*Herausgegeben, kommentiert  
und eingeleitet von Andre Chastel*

*Aus dem Italienischen und Französischen  
übertragen von Marianne Schneider*

*Schirmer/Mosel*

# Inhalt

## Leonardo da Vinci: Sämtliche Gemälde

|            |   |
|------------|---|
| Die Tafeln | 9 |
|------------|---|

## Einführung

|  |                           |
|--|---------------------------|
| <i>Vorwort</i>   | 43                        |
| <i>Drei Viten des Leonardo da Vinci:</i>                             |                           |
| <i>Paolo</i> <i>Giovio,</i> <i>1527</i>                              | 71                        |
| <i>Anonimo</i> <i>Gaddiano,</i> <i>1545</i>                          | 76                        |
| <i>Giorgio</i> <i>Vasari,</i> <i>1530/1568</i>                       | 80                        |
| <i>Die Ausgaben des Traktats</i>                                     | 104                       |
| <i>Verzeichnis</i> <i>der</i> <i>Handschriften</i>                   | 107                       |
| <i>Neuere Publikationen zu Leonardos Schriften</i>                   | 110                       |
| <i>Deutsche</i> <i>Ausgaben</i> <i>von</i> <i>Leonardo-Schriften</i> | in                        |
| <i>Abkürzungen der verwendeten Quellen-Editionen</i>                 | -                      in |

## Leonardo da Vinci: Die Schriften zur Malerei

|  |     |
|--|-----|
| <i>Zu Leonardos Sprache und zur vorliegenden Übersetzung</i>     | 115 |
| <i>Kleines</i> <i>Glossar</i>                                    | 117 |
| <i>Leonardos</i> <i>Pläne</i> <i>zur</i> <i>Veröffentlichung</i> | 119 |
| <i>Leonardos Bemerkungen Nr. 1—13 über die Traktate</i>          | 121 |

## TEIL I: »IL PARAGONE« ODER DER WETTSTREIT DER KÜNSTE

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| <i>Vorbemerkung</i>            | 129 |
| 1. Malerei und Wissenschaft    | 134 |
| 2. Malerei, Musik und Dichtung | 138 |
| 3. Malerei und Bildhauerei     | 147 |
| 4. Erfahrung und Zeichnung     | 154 |

## TEIL II: DAS UNIVERSALPRO GRAMM

|   |     |
|---|-----|
| 1. Die Prinzipien                                     |     |
| <i>Vorbemerkung</i>                                   | 159 |
| Der Maler befragt die Natur                           | 161 |
| Der souveräne Geist: Beobachtungsgabe und Imagination | 164 |
| Die unendliche Aufgabe                                | 169 |
| 2. Die großen Themen: Natur und Mensch                |     |
| <i>Vorbemerkung</i>                                   | 173 |
| Berichte  | 175 |
| Szenen und Visionen                                   | 185 |

## TEIL III: DIE PROBLEME DES MALERS

|  |     |
|--|-----|
| <i>Vorbemerkung: Leonardo als Kritiker</i> | 201 |
| Wie man die Malerei beurteilen soll        | 205 |
| Die gegnerischen Parteien der Maler        | 210 |
| Polemiken                                  | 212 |
| Neue Werte: Eigenart und Originalität      | 214 |
| 1. Der Raum und das Licht                  |     |
| <i>Vorbemerkung</i>                        | 217 |
| Die Bedingungen des Sehens                 | 220 |
| Licht und Schatten                         | 227 |
| Die Analogie: Schatten - Licht             | 229 |
| Licht und Helligkeit                       | 230 |
| Geometrie der Schatten                     | 233 |
| Lichtstrahlen und Sehstrahlen              | 236 |
| Die Linearperspektive                      | 241 |
| Die Luftperspektive                        | 259 |
| Landschaft und Freilichtmalerei            | 271 |
| 2. Der Mensch und die Leidenschaften       |     |
| <i>Vorbemerkung</i>                        | 281 |
| Die Anatomie                               | 284 |
| Die Bewegungen                             | 296 |
| Der Ausdruck                               | 303 |
| 3. Der Zugang zur Schönheit                |     |
| <i>Vorbemerkung</i>                        | 315 |
| Analogie                                   | 319 |

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Ambivalenz          | 323 |
| Anhang              |     |
| <i>Bilderrätsel</i> | 330 |
| Rätsel              | 331 |

#### TEIL IV: DAS ATELIER DES MALERS

|   |     |
|---|-----|
| <i>Vorbemerkung</i>                       | 335 |
| Konflikte zwischen Wissenschaft und Kunst | 339 |
| Widerstand gegen den Relativismus         | 339 |
| Auswahl, Koordination und Kontrast        | 342 |
| 1. Das Atelier                            | 349 |
| 2. Die Materialien                        | 351 |
| 3. Kunstgriffe, Techniken und Verfahren   | 355 |
| 4. Methodische Ratschläge                 | 359 |

#### TEIL V: DIE TÄTIGKEIT DES MALERS

|                               |        |
|-------------------------------|--------|
| <i>Vorbemerkung</i>           | 367    |
| Jeder Maler malt sich selbst  | 371    |
| 1. Lehre und Übung            | 375    |
| 2. Die Ethik des Malers       | 380    |
| 3. Gedächtnis und Wahrnehmung | - 3 84 |

## Anhang

|   |     |
|---|-----|
| <i>Konkordanz der Handschriften</i>           | 389 |
| <i>Zeittafel zum Leben Leonardo da Vincis</i> | 392 |
| <i>Index Nominum</i>                          | 395 |